



# LIBRE

Cité Échirolles vous propose chaque mois des tribunes de libre expression  
des groupes politiques et des sensibilités représentés

## Communistes et partenaires

### À l'image de notre ville

À l'occasion de la sortie du numéro 300 de *Cité Échirolles*, nous voulons redire combien l'information locale joue un rôle fondamental pour la cohésion de notre ville et son dynamisme. Informer, c'est donner les moyens à chaque Échirollois-e de participer à la vie de la commune, de la connaître pour y vivre mieux. L'information locale permet de rendre compte des actions de la Ville et de valoriser les initiatives des habitant-es, des associations, des acteurs économiques. *Cité Échirolles*, *Cité Citoyens*, *En rue Village 2*, le site Internet (récompensé d'une 5<sup>e</sup> @), l'affichage, les invitations, les newsletters, ou encore les plaquettes de présentation, sont autant de moyens dédiés à l'information. Mais s'informer, c'est aussi pouvoir échanger de vive voix sur des questions du quotidien. Les centres sociaux, les Maisons des parents, du projet à Village 2, des habitants, pour l'égalité, des associations ou encore des sports, sans oublier l'hôtel de ville lui-même, sont des lieux permettant de répondre à ce besoin. Enfin, l'information passe par des événements comme les vœux du maire ou la journée d'accueil des nouveaux habitant-es. Notre groupe, Communistes et partenaires, a également le souci de faire part de ses analyses et de ses projets à travers son journal semestriel. Échirolles est une ville où la participation des habitant-es est la clef de son dynamisme. Le rôle joué par l'information locale y contribue car elle est diverse et réserve une place importante à la parole des citoyen-es. Nous continuerons, dans ce domaine comme dans d'autres, d'être innovants. Longue vie donc à *Cité Échirolles* qui a su, au fil des années, évoluer avec notre ville.

**Joseph Tasca,**  
président du groupe

## Socialistes et républicains

### Communication politique

La communication locale est un art difficile. Depuis le début du mandat, la mise en place des tribunes d'expression pour les groupes du conseil municipal était censée apporter une touche de pluralisme à *Cité Échirolles*. Ces deux pages de messages, que vous lisez actuellement, peuvent-elles à elles seules donner un caractère moins partisan au 36 autres pages de ce journal ? Il serait un peu simpliste d'affirmer cela ! Bien sûr, rendre compte de l'activité de la ville, de son tissu associatif, de ses initiatives culturelles et sportives, peut se faire sans que cela pose question ; par contre, le rendu de l'activité de tel ou tel élu est beaucoup plus sujet à caution. Le flou artistique autour de la définition de la ligne éditoriale laisse toutes les interprétations possibles sur les objectifs assignés à ce journal. Comment sont choisis les sujets à traiter ? Par quel miracle le cadrage des photos exclut-il certains élus ?

Ces questions font pour nous partie intégrante des pistes de progrès sur lesquelles notre ville doit avancer pour ne pas rester dans une optique de publi-reportage permanent. À l'heure où les questions budgétaires et l'impact sur la fiscalité locale de nos dépenses deviennent de plus en plus aigus, nous pouvons également nous interroger sur la multiplicité des supports que nous utilisons. Pourquoi le journal municipal n'est pas plus tourné vers la participation des habitants, au point de devoir sortir un journal spécifique à cette orientation politique ? Si notre "formation" de militant politique nous amène régulièrement à porter un regard critique sur le monde, notre exercice de la démocratie locale doit garder en éveil permanent notre esprit critique sur nos propres actions, y compris sur la communication locale de notre ville.

**Laurent Berthet,**  
président du groupe

## Europe Écologie les Verts et apparentés d'Échirolles

"Le thème de la tribune portera sur les questions liées à l'information locale et son rôle." Telle est la formulation nous invitant à exprimer notre point de vue, notre avis, notre analyse. Demande de notre Maire, directeur des publications des outils d'information de la Ville. Membre de la majorité, il serait inconvenant de ne pas répondre positivement à cette invitation d'expression dans *Cité Échirolles*. "Son rôle", la réponse est simple : Informer. D'accord, mais informer sur quoi ? Principalement sur ce qu'il s'est passé : ainsi vous pourrez voir la tulipe remise à la centenaire de la Ville, la coupe aux boulistes voisins qui après une lutte acharnée ont emporté le trophée, le vainqueur de la course à pied sous un soleil de plomb... et la dame de dire : "C'est quand même toujours des mêmes qu'on parle." Et nous voilà dans la critique, constructive bien sûr !, comme à notre habitude. N'oublions pas, les prix, le couronnement de notre municipalité, une fleur, une arobase, notre ville retenue pour ses performances énergétiques. Si les citoyens ne se reconnaissent pas dans ces trophées, c'est qu'ils sont sourds, aveugles... ou dans l'opposition. Il y a ceux qui ne le reçoivent pas, difficultés insolubles de la distribution privée, ceux qui jettent en même temps que la publicité, en disant c'est bien pareil. Il y a nous, EEELV, qui feront en sorte que les prochains parlent éventuellement aussi des choses qui pourraient fâcher ou dans tous les cas, aborder d'autres questions permettant à tous de s'exprimer. Alors, puisqu'il nous appartient un peu, pourquoi ne laisserions-nous pas quelquefois des Échirollois devenir rédacteurs en chef, chaque quartier pourrait y participer sans censure, ce serait de la vraie participation citoyenne. Un mix de *Cité Échirolles* et *Cité citoyens* en somme !

**Le groupe Europe Écologie  
les Verts et apparentés d'Échirolles**

## Société civile et républicains

### Une information privilegiée

Selon Raymond Mfeukoun, la rumeur est "le plus ancien mode de communication" par le garde champêtre et son tambour et ses "avis à la population" ! Finalement, on a rien inventé, la rumeur court toujours... sur le Net. Selon la loi de juillet 1837, les débats des conseils municipaux ne peuvent être publiés. Les lois de mars 1882 et d'avril 1884 stipuleront, "l'élection du maire et de ses adjoints doit se dérouler au suffrage universel et les séances des conseils municipaux doivent être diffusées". Conséquence, les premiers bulletins municipaux datent de 1874, dont Grenoble, Rouen et Amiens. Une première publication municipale paraît en 1949 à Saint-Martin d'Hères. La première parution à Échirolles date de 1963. Mais, c'est dans les années 70 et 80, que les véritables services de communication-information voient le jour. Les bulletins municipaux deviennent des magazines hebdomadaires ou mensuels. Ce n'est plus le journal de la mairie, c'est le magazine de la ville, organe d'expression et de communication ouverts à tous. En 2004, les 1 849 villes de plus de 5 000 habitants tirent à 133 millions d'exemplaires. *Cité Échirolles*, ouvert à tous les groupes politiques du conseil municipal, à l'activité économique, culturelle, associative, est un vrai journal d'information locale. Alors que sur le Net, la "Toile", l'information circule avec la vitesse de la lumière, pour près de 70 % de la population le journal municipal est toujours un support d'information privilégié. Ils y retrouvent ce qui fait leur commune. Bientôt, la télévision locale sera à la porte de l'histoire. Déjà, en 1968, au Japon, Asahi Shimbun, mettait en service un journal sur écran à domicile. Pourtant, nombreux sont ceux encore qui aiment leurs journaux. Certes, vivons avec notre temps, mais fêtons le 300<sup>e</sup> numéro de *Cité Échirolles*.

**Christian Descombat,**  
conseiller municipal

# EXPRESSION

au sein du Conseil municipal. Le thème proposé ce mois-ci porte sur le rôle de l'information locale.

## MoDem

### La double peine !

L'annonce d'un débat d'orientation budgétaire tardif nous avait laissés espérer un vrai débat. Il n'en a rien été. Une présentation sur des documents de l'année précédente, bien souvent pas mis à jour, donc truffés d'erreurs. Une seule rhétorique de monsieur le maire : "c'est pas moi, c'est l'autre." C'est la faute de la crise, de l'État, des autres collectivités... Peu ou pas d'informations nous ont été communiquées. Le maire a admis que les impôts allaient augmenter sans vouloir dire de combien. Cette douce annonce sera faite après les élections cantonales, ce ne serait pas "vendeur". Mais, il va faire son possible pour que cette augmentation soit à un niveau acceptable pour les Échirollois. Mais au fait de quels Échirollois parle-t-il ? De ceux qui subissent la crise tous les jours ou de ceux dont trop d'années de mandats ont fait perdre le sens des réalités ! En tout cas, ce qui est sûr, c'est que la ville est surendettée, comme la Cour régionale des comptes l'a confirmé. Bien plus que les villes équivalentes ! L'an dernier, on a emprunté 40 % de plus que la prévision. L'équilibre n'est atteint que par la vente massive des actifs de la Ville, dont le centre de vacances de Serre Chevalier. Les ventes sont multipliées par 5 par rapport à l'année précédente. Donc, on endette la ville et on vend l'actif. C'est véritablement la double peine pour les générations futures. On nous promet à chaque fois du cuir et on se retrouve avec du skaï. Et ça, c'est bien la responsabilité du maire. C'est le pire bilan que nous ayons à tirer sur les trois dernières années. Nous sommes non seulement inquiets sur la situation actuelle, mais surtout sur la capacité du maire à réagir et à arrêter cette spirale infernale. Il se veut toujours sûr de lui et rassurant, et les Échirollois vont de déception en déception. Il faut que cela change. Réagissons et n'attendons pas 2014 pour cela.

**Fabienne Sarrat, Thierry Labelle,**  
conseillers municipaux

## Echirolles autrement UMP/Gauche moderne

### Démocratie participative, où le pouvoir du peuple à prendre part à...

À quoi exactement ? Aux décisions ? Certainement pas ! Aux projets ? De très loin ! Aux débats ? Quels débats ! Aux communiqués ? Très souvent, c'est plus simple. Mais au fond, à quoi ressemble la démocratie participative ? Prenons l'exemple de la dernière réunion sur le programme de rénovation de la Frange Verte. L'on commence par vous présenter le programme, au passage, on oublie de vous informer que sur l'ensemble des logements qui vont être construits, on impose 30 % de logements sociaux ! Ensuite, place aux discours des services de la Ville, chargés des détails, briffés par avance sur le type de questions auxquelles il ne faut pas répondre, etc. Après la présentation, l'on vous informe que vous allez pouvoir poser toutes vos questions. À vos marques, prêts, c'est parti, lâchez-vous ! C'est là que vous avez la parole et que vous allez prendre part à... À rien finalement, car, vu le nombre de questions qui se profilent, l'animateur (en gentil organisateur briefé !) invite tout le monde à poser sa question, les uns derrière les autres, et propose de répondre, en une fois, à l'ensemble des questions, qu'il aura choisies, évincées, et oubliées... Alors tout le monde se lance, ravi d'avoir enfin la parole, et là, fin du débat "mesdames, messieurs, il est certain que je ne pourrai répondre à l'ensemble des questions, par conséquent, je vais répondre à celle de la dame, là, qui me paraît importante (à lui, pas aux autres, forcément) et voilà, fin de la réunion, clôture du débat. Résultat : vous avez écouté les projets, donc l'on considère que vous êtes maintenant informé, vous avez posé votre question, donc on vous a laissé la parole, et les réponses au fond, où sont-elles ? La raison et le pouvoir appartiennent à la majorité, oh ! Joie du communisme moderne !

**Magalie Vicente,**  
conseillère municipale UMP

## Lutte ouvrière

### Oui à une vraie information

La presse locale, comme à son niveau ce bulletin municipal, se fait parfois l'écho des conditions de vie et plus rarement, des luttes des travailleurs. Mais cela ne suffit pas à contrebalancer le véritable bourrage de crâne des grands moyens d'information, la presse nationale, la télévision, les radios, qui sont pratiquement tous détenus par des groupes capitalistes. Non seulement ils répandent de la publicité stupide et inutile, mais ils rabâchent sur tous les tons que l'économie capitaliste, malgré ses crises et son chômage, constitue le seul système possible et justifient servilement toutes les politiques gouvernementales d'austérité. Tout ce qui peut aider à aller contre ces idées des classes dominantes est bienvenu.

**Chantal Gomez,**  
conseillère municipale



### Les groupes pour rencontrer vos élus sur rendez-vous

**Renzo Sulli, maire**  
04 76 20 63 00

Permanence le samedi, de 9 h à 10 h 30.

**Communistes et partenaires**  
04 76 20 63 06

**Guy Rouveyre,** conseiller général, 1<sup>er</sup> adjoint, cohésion sociale, tranquillité publique, développement durable, déplacements, affaires générales.  
**Elisabeth Legrand,** adjointe sports, animation jeunesse (équipements).  
**Sylvette Rochas,** adjointe développement culturel et à l'égalité femmes/hommes.  
**Joseph Tasca,** président du groupe, adjoint personnel, finances, vie associative, permanence le jeudi, de 10 h à 12 h sur rendez-vous.  
**Michel Goizet,** adjoint voiries, espaces extérieurs, patrimoine bâti et réseaux.  
**Jacqueline Madrennes,** adjointe éducation, restauration municipale, temps libre, permanences 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 16 h 30 à 18 h sur rendez-vous.

**Socialistes et républicains**  
04 76 20 63 14

**Laurent Berthet,** président du groupe, adjoint prévention, insertion, formation professionnelle.  
**Emmanuel Chumiatcher,** adjoint aménagement urbain.

## République laïque et sociale

### À dire vrai !

En 600 signes, il nous est difficile de rentrer dans le détail d'une communication aussi dense que celle proposée aux citoyens échirollois. Elle nous rassure sur la bonne santé du maire et son équipe. Communiquer est un art... celui de cacher la Vérité.

**Christelle Bernard,**  
conseillère municipale

**Mélanie Collet,** adjointe petite enfance, santé, handicap.

**Europe Ecologie les Verts et apparentés d'Echirolles**  
04 76 20 63 16

**Anne-Sophie Mérot,** présidente du groupe, adjointe économie, permanence les lundi et vendredi, de 13 h 30 à 14 h 30, as.merot@ville-echirolles.fr

**Société civile et républicains**  
04 76 20 63 19

**Carole Simard,** présidente du groupe, adjointe habitat et logement (pour les questions de logement s'adresser au service), gestion urbaine et sociale de proximité.

**Echirolles autrement UMP/Gauche moderne**  
04 76 20 63 18

**Christian Melcion,** président du groupe, conseiller municipal, permanence le mardi après-midi. echirollesautrement@voila.fr

**MoDem 06 67 91 31 88**

**Thierry Labelle,** président du groupe, conseiller municipal, modem.echirolles@free.fr

### Non-affiliés

**Christelle Bernard,** conseillère municipale, République laïque et sociale, 06 20 11 41 32, actualité sur le site ResPublica ([www.gaucherepublicaine.org](http://www.gaucherepublicaine.org)).  
**Chantal Gomez,** conseillère municipale, Lutte ouvrière, 06 74 57 66 78, lutte.ouvriere.echirolles@gmail.com  
**chantal-gomez-38@blogspot.com**